



Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

2023/0124(COD)

24.10.2023

NACRT MIŠLJENJA

Odbora za unutarnje tržište i zaštitu potrošača

upućen Odboru za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o deterdžentima i površinski aktivnim tvarima, izmjeni Uredbe (EU) 2019/1020 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 648/2004
(COM(2023)0217 – C9-0154/2023 – 2023/0124(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Maria da Graça Carvalho

PA_Legam

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Uvod

Deterdženti su dio svakodnevnog života svih građana Unije. S obzirom na nedostatke utvrđene prilikom evaluacije Uredbe o deterdžentima iz 2019. i činjenicu da je dosljedan i stabilan regulatorni okvir ključan za ubrzanje zelene i digitalne tranzicije, izvjestiteljica pozdravlja Komisiju Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o deterdžentima i površinski aktivnim tvarima, izmjeni Uredbe (EU) 2019/1020 i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 648/2004.

Izvjestiteljica je, s obzirom na podijeljenu i isključivu nadležnost odbora IMCO, podnijela amandmane koji su prvenstveno usmjereni na tri različita područja: oznaku CE, digitalnu putovnicu za proizvode i digitalno označivanje.

Izvjestiteljica je ovo mišljenje sastavila uzimajući u obzir pet glavnih vodećih načela: **zaštita potrošača, smanjenje administrativnog opterećenja/birokracije, pojednostavljenje zahtjeva, transparentnost i poticanje inovacija.**

1. Oznaka CE

Oznaka CE alat je osmišljen za dokazivanje sukladnosti s primjenjivim pravilima. U skladu s tim pravilima, ocjenjivanja sukladnosti i izjave o sukladnosti sa zakonodavstvom Unije odgovornost su proizvođača te nadležna tijela ne provode prethodno ispitivanje. Nadalje, digitalna putovnica za proizvode bit će alat kojim proizvođači dokazuju usklađenost sa zahtjevima iz ove Uredbe. Uzimajući u obzir te činjenice, izvjestiteljica smatra da oznaka CE ne bi dodala vrijednost proizvodu i ne bi zaštitila potrošače, već bi rezultirala većom birokracijom, povećanjem administrativnog opterećenja i udvostručavanjem postupaka usklađivanja. Stoga je izvjestiteljica predložila njezino brisanje.

2. Digitalna putovnica za proizvod

Komisija namjerava uspostaviti digitalnu putovnicu za proizvod za svaku seriju. Međutim, kako bi se osigurala veća učinkovitost i smanjilo administrativno opterećenje, izvjestiteljica umjesto toga predlaže posebnu digitalnu putovnicu za svaki model proizvoda. Međutim, izvjestiteljica također predlaže da se omogući izrada nove putovnice za proizvode za određenu seriju, i to ako se formulacija ili sastav proizvoda promjenio.

Izvjestiteljica nadalje predlaže razvoj jedinstvene digitalne putovnice za proizvode u kojoj se kombiniraju različiti elementi koji se zahtijevaju različitim zakonodavnim aktima Unije kako bi digitalna putovnica za proizvod skladno, kroz sinergije, koegzistirala s drugim putovnicama za proizvode predviđenima drugim propisima.

3. Digitalno označivanje

Kako bi se zaštitali potrošači, izvjestiteljica predlaže hibridni sustav označivanja koji obuhvaća fizičku oznaku i digitalnu oznaku radi povećanja čitljivosti i pojednostavljenja oznake. Fizička oznaka mora sadržavati informacije povezane s doziranjem, zdravljem i sigurnosti te informacije o proizvođaču, na jednostavniji i čitljiv način, dok digitalna oznaka mora sadržavati sve ostale relevantne informacije. Umjesto pretrpanih oznaka koje je teško čitati, izvjestiteljica teži boljem razumijevanju, čitljivosti, dostupnosti i većoj učinkovitosti u pružanju informacija o sigurnosti i uporabi krajnjim korisnicima.

Izvjestiteljica razumije da se digitalnoj oznaci i digitalnoj putovnici za proizvode pristupa putem istog nosača podataka.

AMANDMANI

Odbor za unutarnje tržište i zaštitu potrošača poziva Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 17.

Tekst koji je predložila Komisija

(17) Kako bi se proizvođačima olakšalo ispunjavanje njihovih obveza na temelju ove Uredbe, proizvođačima s poslovним nastanom u Uniji trebalo bi dopustiti da imenuju ovlaštenog zastupnika za obavljanje posebnih zadaća u njihovo ime. Nadalje, kako bi se osigurala jasna i razmjerna raspodjela odgovornosti između proizvođača i ovlaštenog zastupnika, potrebno je utvrditi popis zadaća koje bi proizvođači trebali moći povjeriti ovlaštenom zastupniku. Nadalje, kako bi se osigurala provedivost i djelotvornost zahtjeva za nadzor tržišta i stavljanje na tržište Unije samo sukladnih deterdženata i površinski aktivnih tvari, imenovanje ovlaštenog zastupnika trebalo bi biti obvezno ako proizvođač ima poslovni nastan izvan Unije.

Izmjena

(17) Kako bi se proizvođačima olakšalo ispunjavanje njihovih obveza na temelju ove Uredbe, proizvođačima s poslovnim nastanom u Uniji trebalo bi dopustiti da imenuju ovlaštenog zastupnika za obavljanje posebnih zadaća u njihovo ime.

***Imenovanje ovlaštenog zastupnika
valjano je samo kada ga ovlašteni
zastupnik prihvati pisanim putem.***

Nadalje, kako bi se osigurala jasna i razmjerna raspodjela odgovornosti između proizvođača i ovlaštenog zastupnika, potrebno je utvrditi popis zadaća koje bi proizvođači trebali moći povjeriti ovlaštenom zastupniku. Nadalje, kako bi se osigurala provedivost i djelotvornost zahtjeva za nadzor tržišta i stavljanje na tržište Unije samo sukladnih deterdženata i površinski aktivnih tvari, imenovanje ovlaštenog zastupnika trebalo bi biti obvezno ako proizvođač ima poslovni nastan izvan Unije.

Or. en

Amandman 2

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) Kako bi se zaštitilo funkcioniranje unutarnjeg tržišta i osiguralo postizanje cilja osiguravanja visoke razine zaštite

Izmjena

(19) Kako bi se zaštitilo funkcioniranje unutarnjeg tržišta i osiguralo postizanje cilja osiguravanja visoke razine zaštite

zdravlja i okoliša, potrebno je utvrditi da su deterdženti i površinski aktivne tvari koji ulaze na tržište Unije iz trećih zemalja također u skladu s ovom Uredbom. Posebno je potrebno osigurati da su proizvođači proveli odgovarajuće postupke ocjenjivanja sukladnosti tih proizvoda. Potrebno je i utvrditi pravila za uvoznike kako bi se osiguralo da su deterdženti i površinski aktivne tvari koje oni stavlju na tržište u skladu s tim zahtjevima te da *su* dokumentacija koju su sastavili proizvođači *i, prema potrebi, oznaka CE dostupne* nadležnim nacionalnim tijelima za inspekciju. Također bi trebalo propisati da uvoznici za te proizvode osiguraju dostupnost putovnice za proizvode.

zdravlja i okoliša, potrebno je utvrditi da su deterdženti i površinski aktivne tvari koji ulaze na tržište Unije iz trećih zemalja također u skladu s ovom Uredbom. Posebno je potrebno osigurati da su proizvođači proveli odgovarajuće postupke ocjenjivanja sukladnosti tih proizvoda. Potrebno je i utvrditi pravila za uvoznike kako bi se osiguralo da su deterdženti i površinski aktivne tvari koje oni stavlju na tržište u skladu s tim zahtjevima te da *je* dokumentacija koju su sastavili proizvođači *dostupna* nadležnim nacionalnim tijelima za inspekciju. Također bi trebalo propisati da uvoznici za te proizvode osiguraju dostupnost putovnice za proizvode.

Or. en

Amandman 3

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Budući da uvoznici imaju ključnu ulogu u jamčenju sukladnosti uvezenih deterdženata i površinski aktivnih tvari na tržištu Unije, uvoznici bi pri stavljanju deterdženta ili površinski aktivne tvari na tržište trebali na proizvodu navesti svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registriranu trgovačku oznaku i svoju poštansku adresu i, *ako je dostupno, elektroničko sredstvo komunikacije putem kojeg su dostupni*.

Izmjena

(20) Budući da uvoznici imaju ključnu ulogu u jamčenju sukladnosti uvezenih deterdženata i površinski aktivnih tvari na tržištu Unije, uvoznici bi pri stavljanju deterdženta ili površinski aktivne tvari na tržište trebali na proizvodu navesti svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registrirani žig te poštansku adresu i *adresu elektroničke pošte*.

Or. en

Amandman 4

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) Oznaka CE, kojom se označava sukladnost deterdženta s ovom Uredbom, vidljiv je rezultat cjelovitog postupka koji obuhvaća ocjenjivanje sukladnosti u širem smislu. Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća³⁶ utvrđuju se opća načela za oznaku CE. Ta bi se Uredba trebala primjenjivati na deterdžente obuhvaćene ovom Uredbom kako bi se osiguralo da proizvodi na koje se primjenjuje sloboda kretanja robe unutar Unije ispunjavaju zahtjeve kojima se osigurava visoka razina zaštite javnih interesa kao što su zdravlje i okoliš. U skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 oznaka CE trebala bi biti jedina oznaka sukladnosti koja označava da je deterdžent u skladu sa zakonodavstvom Unije o usklađivanju.

Briše se.

³⁶ Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30.).

Or. en

Amandman 5

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 26.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(26) Oznake korisnicima prenose važne informacije o upotrebi i sigurnosti, kao što je prisutnost tvari koje izazivaju preosjetljivost kože ili dišnih putova (npr. alergeni mirisi, konzervansi ili enzimi) u deterdžentima i površinski aktivnim tvarima. Navođenjem informacija o udjelu tih tvari na oznakama deterdženata i

(26) Oznake korisnicima prenose važne informacije o upotrebi, *zdravlju* i sigurnosti, kao što je prisutnost tvari koje izazivaju preosjetljivost kože ili dišnih putova (npr. alergeni mirisi, konzervansi ili enzimi) u deterdžentima i površinski aktivnim tvarima. Navođenjem informacija o udjelu tih tvari na oznakama deterdženata

površinski aktivnih tvari korisnici s alergijama ili alergijskim predispozicijama mogu donijeti informirane odluke, čime se smanjuju potencijalne reakcije povezane s upotrebom deterdženata i površinski aktivnih tvari. Stoga je potrebno utvrditi zahtjeve za označivanje deterdženata i površinski aktivnih tvari.

i površinski aktivnih tvari korisnici s alergijama ili alergijskim predispozicijama mogu donijeti informirane odluke, čime se smanjuju potencijalne reakcije povezane s upotrebom deterdženata i površinski aktivnih tvari. Stoga je potrebno utvrditi zahtjeve za označivanje deterdženata i površinski aktivnih tvari.

Or. en

Amandman 6

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 31.

Tekst koji je predložila Komisija

(31) Digitalnim označivanjem moglo bi se poboljšati priopćavanje informacija na oznakama izbjegavanjem fizičkih oznaka s previše informacija i omogućavanjem korisnicima da se osalone na različite mogućnosti čitanja dostupne samo za digitalne formate, kao što su povećana veličina znakova, automatsko pretraživanje, zvučna reprodukcija ili prijevod na druge jezike. Pružanje digitalnih oznaka moglo bi dovesti i do toga da gospodarski subjekti učinkovitije upravljaju svojim obvezama za označivanje jer bi se olakšalo ažuriranje informacija na oznakama, smanjili troškovi označivanja i omogućilo usmjerenje informiranje korisnika. Stoga bi gospodarskim subjektima pod određenim uvjetima trebalo dopustiti da neke informacije navode samo na digitalnim oznakama kako bi se osigurala visoka razina zaštite korisnika deterdženata.

Izmjena

(31) Digitalnim označivanjem moglo bi se poboljšati priopćavanje informacija na oznakama izbjegavanjem fizičkih oznaka s previše informacija i omogućavanjem korisnicima da se osalone na različite mogućnosti čitanja dostupne samo za digitalne formate, kao što su povećana veličina znakova, automatsko pretraživanje, zvučna reprodukcija ili prijevod na druge jezike. Pružanje digitalnih oznaka moglo bi dovesti i do toga da gospodarski subjekti, **osobito MSP-ovi**, učinkovitije upravljaju svojim obvezama za označivanje jer bi se **pojednostavljenjem okvira** olakšalo ažuriranje informacija na oznakama, smanjili troškovi označivanja i omogućilo usmjerenje informiranje korisnika. Stoga bi gospodarskim subjektima pod određenim uvjetima trebalo dopustiti da neke informacije navode samo na digitalnim oznakama kako bi se osigurala visoka razina zaštite korisnika deterdženata.

Or. en

Amandman 7

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 31.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(31 a) Digitalno označivanje moglo bi povećati čitljivost, jednostavnost upotrebe i razumljivost oznaka za potrošače, uključujući ranjive i slabovidne potrošače.

Or. en

Amandman 8

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 32.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(32) Kako se ne bi stvorilo nepotrebno administrativno opterećenje za gospodarske subjekte *i s obzirom na to da je u većini slučajeva digitalna oznaka samo dopuna fizičkoj oznaci, gospodarski subjekti trebali bi moći odlučiti hoće li upotrebljavati digitalne oznake ili navesti sve informacije samo na fizičkoj oznaci. Odluku o stavljanju digitalne oznake trebali bi donositi proizvođači i uvoznici, koji su odgovorni za navođenje točnih informacija na oznakama.*

*(32) Kako se ne bi stvorilo nepotrebno administrativno opterećenje za gospodarske subjekte, **pojednostavljenje zahtjeva za označivanje** u skladu s ovom Uredbom bilo bi korisno za industriju i krajnje korisnike. Nadalje, ukidanjem dvostrukih zahtjeva u pogledu informacija povezanih s hitnim zdravstvenim intervencijama dodatno bi se smanjili troškovi i regulatorno opterećenje za proizvođače deterdženata.*

Or. en

Amandman 9

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 34.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(34) Međutim, trebalo bi napraviti iznimku za deterdžente koji se krajnjim

(34) Međutim, trebalo bi napraviti iznimku za deterdžente koji se krajnjim

korisnicima prodaju u obliku ponovnog punjenja. Kako bi se u potpunosti iskoristile ne samo prednosti digitalizacije nego i velike koristi za okoliš u obliku smanjenja ambalaže i povezanog ambalažnog otpada koje proizlaze iz prakse prodaje ponovnog punjenja, trebalo bi dopustiti da se sve informacije na oznakama pružaju digitalnim putem, uz iznimku uputa o doziranju deterdženata za pranje rublja koji se koriste u kućanstvu.

korisnicima prodaju u obliku ponovnog punjenja. Kako bi se u potpunosti iskoristile ne samo prednosti digitalizacije nego i velike koristi za okoliš u obliku smanjenja ambalaže i povezanog ambalažnog otpada koje proizlaze iz prakse prodaje ponovnog punjenja, trebalo bi dopustiti da se sve informacije na oznakama pružaju digitalnim putem, uz iznimku uputa o doziranju deterdženata za pranje rublja koji se koriste u kućanstvu. ***U tom slučaju proizvođači bi trebali biti odgovorni za osiguravanje letka ili naljepnice koji sadržavaju informacije na oznakama, dok bi trgovac na malo trebao biti odgovoran za predaju tog letka potrošaču ili za stavljanje naljepnice na ponovno napunjenu bocu.***

Or. en

Amandman 10

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.

Tekst koji je predložila Komisija

(39) Proizvođači bi trebali izraditi putovnicu za proizvode kako bi pružili informacije o sukladnosti deterdženata i površinski aktivnih tvari s ovom Uredbom i sa svim drugim propisima koje deterdžent ili površinski aktivna tvar mora poštovati. Kako bi se olakšale provjere deterdženata ili površinski aktivnih tvari te sudionicima u opskrbnom lancu i krajnjim korisnicima omogućio pristup potrebnim informacijama kao što su sastojci i upute za upotrebu, informacije u putovnici za proizvode trebale bi se pružati digitalno i na izravno dostupan način, putem nosača podataka pričvršćenog na oznaku deterdženta ili površinski aktivne tvari, njegovo pakiranje ili popratnu dokumentaciju. Tijela za nadzor tržišta, gospodarski subjekti i krajnji korisnici trebali bi stoga imati

Izmjena

(39) Proizvođači bi trebali izraditi putovnicu za proizvode kako bi pružili informacije o sukladnosti deterdženata i površinski aktivnih tvari s ovom Uredbom i sa svim drugim propisima koje deterdžent ili površinski aktivna tvar mora poštovati, ***a da se pritom ne ugrozi zaštita povjerljivih poslovnih informacija.*** Kako bi se olakšale provjere deterdženata ili površinski aktivnih tvari te sudionicima u opskrbnom lancu i krajnjim korisnicima omogućio pristup potrebnim informacijama kao što su sastojci i upute za upotrebu, informacije u putovnici za proizvode trebale bi se pružati digitalno i na izravno dostupan način, putem nosača podataka pričvršćenog na oznaku deterdženta ili površinski aktivne tvari, njegovo pakiranje ili popratnu dokumentaciju. Tijela za nadzor tržišta,

neposredan pristup informacijama o sukladnosti ili drugim informacijama o deterdžentu ili površinski aktivnoj tvari putem nosača podataka.

gospodarski subjekti i krajnji korisnici trebali bi stoga imati neposredan pristup informacijama o sukladnosti ili drugim informacijama o deterdžentu ili površinski aktivnoj tvari putem nosača podataka.

Or. en

Amandman 11

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 39.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(39 a) Kako bi se izbjegli troškovi za poduzeća i javnost koji su nerazmerni širim koristima, putovnica za proizvode trebala bi prema zadanim postavkama biti specifična za model proizvoda koji obuhvaća kombinaciju naziva proizvoda i jedinstvenu formulu deterdženta. Prema potrebi i ako dođe do znatnih promjena formule ili ako postoje razlike u sastavu ovisno o seriji, putovnica za proizvode trebala bi biti specifična za seriju.

Or. en

Amandman 12

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 43.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(43) Ako se drugim zakonodavstvom Unije koje se primjenjuje na deterdžente ili površinski aktivne tvari zahtjeva putovnica za proizvode, za deterdžente i površinski aktivne tvari trebala bi biti dostupna jedna putovnica za proizvode koja sadržava informacije propisane ovom Uredbom i drugim zakonodavstvom Unije.

(43) Ako se drugim zakonodavstvom Unije koje se primjenjuje na deterdžente ili površinski aktivne tvari zahtjeva putovnica za proizvode, za deterdžente i površinski aktivne tvari trebala bi biti dostupna jedna putovnica za proizvode koja sadržava informacije propisane ovom Uredbom i drugim zakonodavstvom Unije.
Nadalje, tehnički dizajn putovnice za

proizvode za deterdžente i površinski aktivne tvari trebao bi ispunjavati samo zahtjeve na temelju ove Uredbe te bi trebalo izbjegavati da se pravilima o putovnici za proizvod u drugim zakonodavnim aktima utvrđuju dodatni kriteriji tehničkog dizajna.

Or. en

Amandman 13

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 44.

Tekst koji je predložila Komisija

(44) Ključno je i proizvođačima i korisnicima pojasniti da izradom putovnice za proizvode za deterdžent ili površinski aktivnu tvar **te, prema potrebi, stavljanjem oznake CE** proizvođač izjavljuje da je deterdžent ili površinski aktivna tvar u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima i da za to preuzima punu odgovornost.

Izmjena

(44) Ključno je i proizvođačima i korisnicima pojasniti da izradom putovnice za proizvode za deterdžent ili površinski aktivnu tvar proizvođač izjavljuje da je deterdžent ili površinski aktivna tvar u skladu sa svim primjenjivim zahtjevima i da za to preuzima punu odgovornost.

Or. en

Amandman 14

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 62.

Tekst koji je predložila Komisija

(62) Ovom se Uredbom uvodi mogućnost da se **u određenim situacijama svi zahtjevi** za obvezno označivanje **ili jedan njihov dio navedu** samo u obliku digitalne označke i zahtjeva se izrada digitalne putovnice za deterdžente i površinski aktivne tvari. Gospodarskim subjektima zato treba osigurati dovoljno vremena da ispune svoje obveze na temelju ove Uredbe, državama članicama da

Izmjena

(62) Ovom se Uredbom uvodi mogućnost da se **dio zahtjeva** za obvezno označivanje **navede** samo u obliku digitalne označke i zahtjeva se izrada digitalne putovnice za deterdžente i površinski aktivne tvari. Gospodarskim subjektima zato treba osigurati dovoljno vremena da ispune svoje obveze na temelju ove Uredbe, državama članicama da uspostave administrativnu infrastrukturu

uspostave administrativnu infrastrukturu potrebnu za njezinu primjenu, a Komisiji da pripremi provedbu tehničkih zahtjeva za putovnicu za proizvode. Stoga bi primjenu ove Uredbe trebalo odgoditi do datuma do kojeg se te pripreme mogu u razumnom roku dovršiti.

potrebnu za njezinu primjenu, a Komisiji da pripremi provedbu tehničkih zahtjeva za putovnicu za proizvode. Stoga bi primjenu ove Uredbe trebalo odgoditi do datuma do kojeg se te pripreme mogu u razumnom roku dovršiti.

Or. en

Amandman 15

Prijedlog uredbe Uvodna izjava 62.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(62 a) Kako bi se osigurala usklađenost digitalnog označivanja i digitalne putovnice za proizvode, gospodarski subjekti koji pružaju digitalno označivanje trebali bi upotrebljavati samo jedan nosač podataka za pristup digitalnoj oznaci i digitalnoj putovnici za proizvode, čime bi se krajnjem korisniku olakšala jednostavna uporaba.

Or. en

Amandman 16

Prijedlog uredbe Članak 2. – stavak 1. – točka 13.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(13) „stavljanje na raspolaganje na tržištu” znači svaka opskrba za distribuciju, potrošnju ili upotrebu na tržištu Unije u okviru gospodarske aktivnosti uz plaćanje ili bez njega;

(13) „stavljanje na raspolaganje na tržištu” znači svaka isporuka **deterdženta ili površinski aktivne tvari** za distribuciju, potrošnju ili upotrebu na tržištu Unije u okviru gospodarske aktivnosti uz plaćanje ili bez njega;

Or. en

Amandman 17

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) „stavljanje na tržište” znači prvo stavljanje na raspolaganje na tržištu Unije;

Izmjena

(14) „stavljanje na tržište” znači prvo stavljanje na raspolaganje **deterdženta ili površinski aktivne tvari** na tržištu Unije;

Or. en

Amandman 18

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) „proizvođač” znači svaka fizička ili pravna osoba koja proizvodi ili za koju je osmišljen ili proizveden deterdžent ili površinski aktivna tvar te koja stavlja taj deterdžent ili površinski aktivnu tvar na tržište pod svojim imenom ili trgovačkom oznakom;

Izmjena

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Or. en

Amandman 19

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) „ovlašteni zastupnik” znači svaka fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji koju je proizvođač pisanim putem ovlastio da u **njihovo** ime obavlja određene zadaće;

Izmjena

(16) „ovlašteni zastupnik” znači svaka fizička ili pravna osoba s poslovnim nastanom u Uniji koju je proizvođač pisanim putem ovlastio da u **njegovo** ime obavlja određene zadaće s **obzirom na obveze proizvođača na temelju ove**

Uredbe;

Or. en

Amandman 20

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 19.

Tekst koji je predložila Komisija

(19) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik *ili* distributer;

Izmjena

(19) „gospodarski subjekt” znači proizvođač, ovlašteni zastupnik, uvoznik, distributer *ili bilo koja druga fizička ili pravna osoba koja podliježe obvezama povezanim s proizvodnjom proizvoda, njihovim stavljanjem na raspolaganje na tržištu ili puštanjem u rad u skladu s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju;*

Or. en

Amandman 21

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) „nadzor tržišta” znači aktivnosti koje provode i mjere koje poduzimaju tijela za nadzor tržišta kako bi osigurala da proizvodi ispunjavaju zahtjeve utvrđene *u ovoj Uredbi*;

Izmjena

(20) „nadzor tržišta” znači aktivnosti koje provode i mjere koje poduzimaju tijela za nadzor tržišta kako bi osigurala da proizvodi ispunjavaju zahtjeve utvrđene *primjenjivim zakonodavstvom Unije o usklađivanju te kako bi osigurala zaštitu javnog interesa obuhvaćenog tim zakonodavstvom*;

Or. en

Amandman 22

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 24.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(24) „*oznaka CE*” znači *oznaka kojom proizvođač označuje da je deterdžent uskladen s primjenjivim zahtjevima utvrđenima zakonodavstvom Unije o usklađivanju koje propisuje njezino stavljanje;*

Briše se.

Or. en

Amandman 23

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 25.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(25) „*korektivna mjera*” znači mjera kako je definirana u članku 3. točki 16. Uredbe (EU) 2019/1020;

(25) „*korektivno djelovanje*” znači mjera kako je definirana u članku 3. točki 16. Uredbe (EU) 2019/1020;

Or. en

Amandman 24

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 27.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(27) „*nosač podataka*” znači simbol linearog crtičnog koda, dvodimenzionalni simbol ili drugi medij za automatsko bilježenje identifikacijskih podataka koji se može očitati uređajem;

(27) „*nosač podataka*” znači *svaki medij, kao što je* simbol linearog crtičnog koda, dvodimenzionalni simbol ili drugi medij za automatsko bilježenje identifikacijskih podataka koji se može očitati uređajem;

Or. en

Amandman 25

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 28.

Tekst koji je predložila Komisija

(28) „jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda” znači jedinstveni niz znakova **koji omogućuje** identifikaciju proizvoda **i daje** internetsku poveznicu na putovnicu tog proizvoda;

Izmjena

(28) „jedinstvena identifikacijska oznaka proizvoda” znači jedinstveni niz znakova **za** identifikaciju proizvoda **koji omogućuje i** internetsku poveznicu na putovnicu tog proizvoda;

Or. en

Amandman 26

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 29.

Tekst koji je predložila Komisija

(29) „jedinstvena identifikacijska oznaka subjekta” znači jedinstveni niz znakova za identifikaciju **gospodarskih subjekata** uključenih u lanac vrijednosti proizvoda;

Izmjena

(29) „jedinstvena identifikacijska oznaka subjekta” znači jedinstveni niz znakova za identifikaciju **sudionika** uključenih u lanac vrijednosti proizvoda;

Or. en

Amandman 27

Prijedlog uredbe

Članak 2. – stavak 1. – točka 34.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(34 a) „model” znači posebna vrsta deterdženta te obuhvaća kombinaciju naziva proizvoda zajedno s jedinstvenom formulom;

Or. en

Amandman 28

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Proizvođači sastavljaju tehničku dokumentaciju iz Priloga IV. i provode postupak ocjenjivanja sukladnosti iz tog priloga.

Izmjena

Proizvođači sastavljaju tehničku dokumentaciju iz Priloga IV. i provode postupak ocjenjivanja sukladnosti iz tog priloga **prije stavljanja deterdženta ili površinski aktivne tvari na tržiste.**

Or. en

Amandman 29

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 2. – podstavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Ako je **postupkom iz prvog podstavka** dokazana sukladnost deterdženta ili površinski aktivne tvari s primjenjivim zahtjevima, proizvođači:

Izmjena

Ako je **ocjenjivanjem sukladnosti** dokazana sukladnost deterdženta ili površinski aktivne tvari s primjenjivim zahtjevima, proizvođači:

Or. en

Amandman 30

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 2. – podstavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) *moraju prema potrebi stavljati oznaku CE u skladu s člankom 14.;*

Izmjena

Briše se.

Or. en

Amandman 31

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako to smatraju prikladnim s obzirom na djelovanje deterdženata ili površinski aktivnih tvari ili rizike koje oni predstavljaju, proizvođači ispituju uzorke takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari, istražuju pritužbe i, prema potrebi, vode **knjigu** pritužbi i **registar** nesukladnih deterdženata ili površinski aktivnih tvari i opoziva takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari te o svakom takvom praćenju obavješćuju distributere.

Izmjena

Ako to smatraju prikladnim i **razmijernim** s obzirom na djelovanje deterdženata ili površinski aktivnih tvari ili rizike koje oni predstavljaju, proizvođači ispituju uzorke takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari, istražuju pritužbe i, prema potrebi, vode **internu evidenciju** pritužbi, nesukladnih deterdženata ili površinski aktivnih tvari i opoziva takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari te o svakom takvom praćenju obavješćuju distributere.
Takva evidencija na zahtjev se stavlja na raspolaganje nadležnim nacionalnim tijelima.

Or. en

Amandman 32

Prijedlog uredbe

Članak 7. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Proizvođači koji smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište nisu u skladu s ovom Uredbom **odmah** poduzimaju **korektivne mjere potrebne** kako bi ih s njom uskladili ili, prema potrebi, povukli s tržišta ili opozvali. Osim toga, ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su ih stavili na raspolaganje na tržištu te im dostavljaju detaljne podatke, posebno o svim

Izmjena

7. Proizvođači koji smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište **nakon stupanja na snagu ove Uredbe** nisu u skladu s ovom Uredbom **bez odgađanja** poduzimaju **korektivno djelovanje potrebno** kako bi ih s njom uskladili ili, prema potrebi, **odmah** povukli s tržišta ili opozvali. Osim toga, ako proizvođači smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su ih stavili na raspolaganje na tržištu te im

nesukladnostima i poduzetim korektivnim **mjerama**.

dostavljaju detaljne podatke, posebno o svim nesukladnostima i poduzetim korektivnim **djelovanjem**.

Or. en

Amandman 33

Prijedlog uredbe Članak 7. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela proizvođači tom tijelu na jeziku koje ono bez poteškoća razumije dostavljaju sve informacije i dokumentaciju, u **papirnatom ili elektroničkom obliku**, potrebne za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari s ovom Uredbom. Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela uvoznici surađuju s njim u svakoj radnji poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište.

Izmjena

8. Na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela proizvođači tom tijelu na jeziku koje ono bez poteškoća razumije dostavljaju sve informacije i dokumentaciju, u papirnatom ili elektroničkom obliku, potrebne za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari s ovom Uredbom. **Relevantne informacije i dokumentacija dostavljaju se u roku od 10 radnih dana od primitka zahtjeva.** Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela uvoznici surađuju s njim u svakoj radnji poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište.

Or. en

Amandman 34

Prijedlog uredbe Članak 7. – stavak 8.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

8.a Proizvođači stavlju na raspolaganje javno dostupne komunikacijske kanale kao što su telefonski broj, adresa e-pošte ili poseban odjeljak na svojoj internetskoj stranici, pri čemu trebaju uzeti u obzir potrebe za

pristupačnošću za osobe s invaliditetom, kako bi krajnji korisnici mogli podnositи pritužbe ili dvojbe u pogledu moguće nesukladnosti proizvoda.

Or. en

Amandman 35

**Prijedlog uredbe
Članak 8. – stavak 1.a (novi)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Imenovanje ovlaštenog zastupnika valjano je samo kada ga ovlašteni zastupnik prihvati pisanim putem.

Or. en

Amandman 36

**Prijedlog uredbe
Članak 8. – stavak 2.**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Ako proizvođač nema poslovni nastan u Uniji, deterdžent ili površinski aktivna tvar mogu se staviti na tržište Unije samo ako proizvođač pisanim ovlaštenjem odredi ovlaštenog zastupnika.

2. Ako proizvođač nema poslovni nastan u Uniji, deterdžent ili površinski aktivna tvar mogu se staviti na tržište Unije samo ako proizvođač pisanim ovlaštenjem odredi ovlaštenog zastupnika *prije stavljanja proizvoda na raspolaganje na tržištu Unije.*

Or. en

Amandman 37

**Prijedlog uredbe
Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2. – uvodni dio**

Tekst koji je predložila Komisija

Tim se ovlaštenjem ovlaštenom zastupniku omogućuje da obavlja **najmanje** sljedeće:

Izmjena

Tim se ovlaštenjem ovlaštenom zastupniku omogućuje da obavlja sljedeće:

Or. en

Amandman 38

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela tom tijelu dostavlja sve podatke i dokumentaciju potrebne za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari sa zahtjevima iz ove Uredbe;

Izmjena

(c) na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela tom tijelu dostavlja **u roku od deset dana od primitka zahtjeva** sve podatke i dokumentaciju potrebne za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari sa zahtjevima iz ove Uredbe;

Or. en

Amandman 39

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 3. – podstavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u svakoj radnji poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavlja deterdžent ili površinski aktivna tvar obuhvaćena ovlaštenjem ovlaštenog zastupnika;

Izmjena

(d) surađuje s nadležnim nacionalnim tijelima, na njihov zahtjev, u svakoj radnji poduzetoj **u pogledu nesukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari ili** kako bi se uklonili rizici koje predstavlja deterdžent ili površinski aktivna tvar obuhvaćena ovlaštenjem ovlaštenog zastupnika;

Or. en

Amandman 40

Prijedlog uredbe

Članak 8. – stavak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e a) obavlja druge zadaće ako su predviđene u pisanim nalogu.

Or. en

Amandman 41

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) deterdžent nosi oznaku CE iz članka 14.;

Briše se.

Or. en

Amandman 42

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

3. Ako smatra ili ima razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar nije sukladna s ovom Uredbom, uvoznik ne stavlja taj deterdžent ili tu površinski aktivnu tvar na tržište sve dok se ne provede njezino usklađivanje. Nadalje, ako deterdžent ili površinski aktivna tvar predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, uvoznik o tome obavješćuje proizvođača i tijela za nadzor tržišta.

3. Ako smatra ili ima razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar nije sukladna s ovom Uredbom, uvoznik ne stavlja taj deterdžent ili tu površinski aktivnu tvar na tržište sve dok se ne provede njezino usklađivanje. Nadalje, ako deterdžent ili površinski aktivna tvar predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, uvoznik o tome **odmah** obavješćuje proizvođača i tijela za nadzor tržišta.

Or. en

Amandman 43

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Uvoznici na oznaci deterdženta ili površinski aktivne tvari navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registriranu trgovačku oznaku te poštansku adresu i adresu elektroničke pošte na kojoj su dostupni. Podaci za kontakt moraju biti *na jeziku koji bez poteškoća razumiju krajnji korisnici i tijela za nadzor tržišta*.

Izmjena

4. Uvoznici na oznaci deterdženta ili površinski aktivne tvari navode svoje ime, registrirano trgovačko ime ili registriranu trgovačku oznaku te poštansku adresu i adresu elektroničke pošte na kojoj su dostupni. Podaci za kontakt moraju biti *jasni, razumljivi i čitljivi*.

Or. en

Amandman 44

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Ako to smatraju prikladnim s obzirom na djelovanje deterdženata ili površinski aktivnih tvari ili rizike koje oni predstavljaju, uvoznici ispituju uzorke takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari, istražuju pritužbe i, prema potrebi, vode *knjigu* pritužbi i *registar* nesukladnih deterdženata ili površinski aktivnih tvari i opoziva takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari te o svakom takvom praćenju obavješćuju distributere.

Izmjena

7. Ako to smatraju prikladnim s obzirom na djelovanje deterdženata ili površinski aktivnih tvari ili rizike koje oni predstavljaju, uvoznici ispituju uzorke takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari, istražuju pritužbe i, prema potrebi, vode *internu evidenciju* pritužbi i nesukladnih deterdženata ili površinski aktivnih tvari i opoziva takvih deterdženata ili površinski aktivnih tvari te o svakom takvom praćenju obavješćuju distributere. *Takva evidencija na zahtjev se stavlja na raspolaganje nadležnim nacionalnim tijelima u roku od deset dana od zahtjeva.*

Or. en

Amandman 45

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 8.

Tekst koji je predložila Komisija

8. Uvoznici koji smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište nisu u skladu s ovom Uredbom **odmah** poduzimaju **korektivne mjere potrebne** kako bi ih s njom uskladili ili, prema potrebi, povukli s tržišta ili opozvali. Osim toga, ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su ih stavili na raspolaganje na tržištu te im dostavljaju detaljne podatke, posebno o svim nesukladnostima i poduzetim korektivnim **mjerama**.

Izmjena

8. Uvoznici koji smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište nisu u skladu s ovom Uredbom **bez odgađanja** poduzimaju **korektivno djelovanje potrebno** kako bi ih s njom uskladili ili, prema potrebi, **odmah** povukli s tržišta ili opozvali. Osim toga, ako uvoznici smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su ih stavili na raspolaganje na tržištu te im dostavljaju detaljne podatke, posebno o svim nesukladnostima i poduzetim korektivnim **djelovanjem**.

Or. en

Amandman 46

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 10.

Tekst koji je predložila Komisija

10. Na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela uvoznici tom tijelu na jeziku koje ono bez poteškoća razumije dostavljaju sve informacije i dokumentaciju, u **papirnatom ili elektroničkom obliku**, potrebne za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari s ovom Uredbom. Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela uvoznici surađuju s njim u svakoj radnji poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju deterdžent ili površinski

Izmjena

10. Na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela uvoznici tom tijelu na jeziku koje ono bez poteškoća razumije dostavljaju sve informacije i dokumentaciju, u elektroničkom obliku, potrebne za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari s ovom Uredbom. **Relevantne informacije i dokumentacija dostavljaju se u roku od 10 radnih dana od primitka zahtjeva**. Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela uvoznici surađuju s njim u svakoj radnji

aktivna tvar koje su stavili na tržište.

poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište.

Or. en

Amandman 47

Prijedlog uredbe

Članak 9. – stavak 10.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

10.a Uvoznici provjeravaju jesu li komunikacijski kanali iz članka 7. stavka 8.a javno dostupni potrošačima, čime im omogućuju podnošenje pritužbi ili dvojbi u pogledu moguće nesukladnosti proizvoda. Ako takvi kanali nisu dostupni, uvoznici ih osiguravaju, uzimajući u obzir potrebe osoba s invaliditetom u pogledu pristupačnosti.

Or. en

Amandman 48

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) deterdžent nosi oznaku CE iz članka 14.;

Briše se.

Or. en

Amandman 49

Prijedlog uredbe

Članak 10. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako smatra ili ima razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar nije sukladna s ovom Uredbom, distributer ne stavlja taj deterdžent ili tu površinski aktivnu tvar na tržište sve dok se ne provede njezino usklađivanje. Nadalje, ako deterdžent ili površinski aktivna tvar predstavlja rizik za zdravlje ili okoliš, distributer o tome obavješćuje proizvođača te, ako je primjenjivo, ovlaštenog zastupnika ili uvoznika kao i tijela za nadzor tržišta.

Izmjena

3. Ako smatra ili ima razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar nije sukladna s ovom Uredbom, distributer ne stavlja taj deterdžent ili tu površinski aktivnu tvar na tržište sve dok se ne provede njezino usklađivanje. Nadalje, ako deterdžent ili površinski aktivna tvar predstavlja rizik za zdravlje ili okoliš, distributer o tome **odmah** obavješćuje proizvođača te, ako je primjenjivo, ovlaštenog zastupnika ili uvoznika kao i tijela za nadzor tržišta.

Or. en

Amandman 50

**Prijedlog uredbe
Članak 10. – stavak 5.**

Tekst koji je predložila Komisija

5. Distributeri koji smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište nisu u skladu s ovom Uredbom osiguravaju **poduzimanje korektivnih mјera potrebnih** kako bi ih s njom uskladili ili, prema potrebi, povukli s tržišta ili opozvali. Osim toga, ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su ih stavili na raspolaganje na tržištu te im dostavljaju detaljne podatke, posebno o svim nesukladnostima i poduzetim korektivnim **mјerama**.

Izmjena

5. Distributeri koji smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište nisu u skladu s ovom Uredbom osiguravaju **da se odmah poduzmu korektivna djelovanja potrebna** kako bi ih s njom uskladili ili, prema potrebi, povukli s tržišta ili opozvali. Osim toga, ako distributeri smatraju ili imaju razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na tržište predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, o tome odmah obavješćuju nadležna nacionalna tijela država članica u kojima su ih stavili na raspolaganje na tržištu te im dostavljaju detaljne podatke, posebno o svim nesukladnostima i poduzetim korektivnim **djelovanjem**.

Or. en

Amandman 51

Prijedlog uredbe Članak 10. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela distributeri tom tijelu dostavljaju sve informacije i dokumentaciju koji su potrebni za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari s ovom Uredbom u **papirnatom ili elektroničkom obliku**. Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela distributeri surađuju s njim u svakoj radnji poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na raspolaganje na tržištu.

Izmjena

6. Na obrazložen zahtjev nadležnog nacionalnog tijela distributeri tom tijelu dostavljaju sve informacije i dokumentaciju koji su potrebni za dokazivanje sukladnosti deterdženta ili površinski aktivne tvari s ovom Uredbom u elektroničkom obliku. **Relevantne informacije i dokumentacija dostavljaju se u roku od 10 radnih dana od primitka zahtjeva.** Na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela distributeri surađuju s njim u svakoj radnji poduzetoj kako bi se uklonili rizici koje predstavljaju deterdžent ili površinski aktivna tvar koje su stavili na raspolaganje na tržištu.

Or. en

Amandman 52

Prijedlog uredbe Članak 14.

Tekst koji je predložila Komisija

Članak 14.

Pravila i uvjeti stavljanja oznake CE

1. *Na oznaku CE primjenjuju se opća načela utvrđena u članku 30. Uredbe (EZ) br. 765/2008.*

2.

Oznaka CE stavlja se vidljivo, čitljivo i neizbrisivo prije stavljanja deterdženta na tržište.

Oznaka CE stavlja se na oznaku ili na pakiranje deterdženta ili, ako se deterdžent isporučuje u rasutom stanju, na dokument priložen uz deterdžent.

Izmjena

Briše se.

Ako u skladu s člankom 16. stavkom 2. gospodarski subjekti mogu predočiti samo digitalnu oznaku, oznaka CE stavlja se na digitalnu oznaku.

3. Države članice oslanjaju se na postojeće mehanizme kako bi osigurale ispravnu primjenu sustava pravila za stavljanje oznake CE i poduzimaju odgovarajuće mjere u slučaju nepravilne upotrebe te oznake.

Or. en

Amandman 53

Prijedlog uredbe Članak 15. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Gospodarski subjekt koji stavlja deterdžent na tržište izravno na raspolaganje krajnjem korisniku u obliku ponovnog punjenja osigurava fizičku oznaku ili nosač podataka putem kojeg je ***digitalna oznaka dostupna*** krajnjem korisniku.

Izmjena

2. Gospodarski subjekt koji stavlja deterdžent na tržište izravno na raspolaganje krajnjem korisniku u obliku ponovnog punjenja osigurava fizičku oznaku ili nosač podataka putem kojeg je ***digitalni dio oznake dostupan*** krajnjem korisniku.

Or. en

Amandman 54

Prijedlog uredbe Članak 15. – stavak 3. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) ime, registrirano trgovačko ime ili registriranu trgovačku oznaku proizvođača te poštansku adresu i adresu elektroničke pošte na kojoj je dostupan, pri čemu se na poštanskoj adresi navodi jedno mjesto na kojem je moguće kontaktirati proizvođača;

Izmjena

(b) ime, registrirano trgovačko ime ili registriranu trgovačku oznaku proizvođača te poštansku adresu i adresu elektroničke pošte na kojoj je dostupan, ***te prema potrebi te podatke za ovlaštenog zastupnika;*** pri čemu se na poštanskoj adresi navodi jedno mjesto na kojem je

moguće kontaktirati proizvođača;

Or. en

Amandman 55

Prijedlog uredbe

Članak 15. – stavak 3. – podstavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) upute za upotrebu i posebne mjere opreza, ako je to potrebno i relevantno.

Izmjena

(e) upute za upotrebu i posebne mjere opreza *u pogledu zdravlja i sigurnosti*, ako je to potrebno i relevantno.

Or. en

Amandman 56

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Ako se deterdženti ili površinski aktivne tvari stavljuju na raspolaganje na tržištu, uz njih se prilaže elementi oznake *iz članka 15. stavka 3. i, ako je primjenjivo, članka 15. stavka 4.* u sljedećem obliku:

Izmjena

Ako se deterdženti ili površinski aktivne tvari stavljuju na raspolaganje na tržištu, uz njih se prilaže elementi oznake u sljedećem obliku:

Or. en

Amandman 57

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1. – podstavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) *na fizičkoj oznaci;*

Izmjena

(a) *fizička oznaka s elementima iz članka 15. stavka 3. točaka (b), (c) i (e) i, prema potrebi, informacije o doziranju, kako je utvrđeno u članku 15. stavku 4.;*

kao i

Or. en

Obrazloženje

„Pojednostavljanje oznaka i dodatno digitalno označivanje dovelo bi do boljeg razumijevanja kemijskih oznaka i poboljšane učinkovitosti priopćavanja informacija o sigurnosti i uporabi krajnjim korisicima. (...) smanjenja štetnih učinaka na zdravje potrošača, posebno u slučaju nesreće. (...) utvrđeno je da su informacije koje ostaju na fizičkoj oznaci najvažnije, a uklanjanjem udvostručavanja i smanjenjem količine drugih informacija o oznaci navedenih na fizičkoj oznaci takve bi informacije mogle postati jasnije.“
(iz Procjene učinka)

Amandman 58

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1. – podstavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) *na digitalnoj oznaci te ponovno na fizičkoj oznaci.*

(b) *digitalna oznaka sa svim preostalim elementima označivanja utvrđenima u članku 15. stavku 3. i drugim relevantnim informacijama, kao što su načini sigurnog odlaganja i najbolje prakse.*

Or. en

Amandman 59

Prijedlog uredbe

Članak 16. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odstupajući od točke (b) iz prvog podstavka elementi označivanja utvrđeni u dijelu C Priloga V. ne moraju se ponovno navoditi na fizičkoj oznaci. Osim toga, ako su informacije o doziranju deterđenata za pranje rublja koji se koriste u kućanstvu u skladu s točkama 1. i 2. dijela B Priloga V. navedene na

Briše se.

digitalnoj oznaci, na fizičkoj oznaci može se navesti pojednostavljena tablica za doziranje kako je utvrđeno u dijelu D Priloga V.

Or. en

Amandman 60

Prijedlog uredbe Članak 16. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. *Odstupajući od stavka 1., ako se deterdženti stavljuju na tržište izravno na raspolaganje krajnjem korisniku u obliku ponovnog punjenja, elementi oznake utvrđeni u članku 15. stavcima 3. i 4. mogu se navesti samo na digitalnoj oznaci, uz iznimku informacija o doziranju deterdženata za pranje rublja koji se koriste u kućanstvu kako je utvrđeno u točkama 1. i 2. dijela B Priloga V., koje se moraju navesti i na fizičkoj oznaci.*

Izmjena

2. Ako se deterdženti stavljuju na tržište izravno na raspolaganje krajnjem korisniku u obliku ponovnog punjenja, *krajnjem korisniku daje se letak ili naljepnica koja sadržava informacije na fizičkoj oznaci iz članka 16. stavka 1.*

Or. en

Amandman 61

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) svi elementi oznake iz članka 15. stavka 3. *i, ako je primjenjivo, članka 15. stavka 4.* navode se na jednom mjestu i odvojeno od ostalih informacija;

Izmjena

(a) svi elementi oznake iz članka 15. stavka 3. *u skladu s člankom 16. stavkom 1.* navode se na jednom mjestu i odvojeno od ostalih informacija;

Or. en

Amandman 62

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) informacije na digitalnoj oznaci moraju biti pretražive;

Izmjena

(b) informacije na digitalnoj oznaci moraju biti pretražive **različitim tehnološkim sredstvima**;

Or. en

Amandman 63

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Nosač podataka mora biti fizički prisutan na deterdžentu ili površinski aktivnoj tvari, njihovu pakiranju ili popratnoj dokumentaciji.

Izmjena

Nosač podataka mora biti fizički prisutan na deterdžentu ili površinski aktivnoj tvari, njihovu pakiranju ili popratnoj dokumentaciji, **na način koji omogućuje njihovu automatsku obradu digitalnim uređajima**.

Or. en

Amandman 64

Prijedlog uredbe Članak 17. – stavak 2. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Osim zahtjeva iz prvog podstavka, ako se deterdženti i površinski aktivne tvari stavlja na raspolaganje na tržištu u obliku ponovnog punjenja, nosač podataka mora biti prisutan **na stanici za ponovno punjenje**.

Izmjena

Osim zahtjeva iz prvog podstavka, ako se deterdženti i površinski aktivne tvari stavlja na raspolaganje na tržištu u obliku ponovnog punjenja, nosač podataka mora biti prisutan **na letku ili naljepnici**.

Or. en

Amandman 65

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Nosač podataka mora biti jasno vidljiv krajnjem korisniku prije kupnje kao i tijelima za nadzor tržišta, uključujući, prema potrebi, u slučajevima kad je deterdžent ili površinski aktivna tvar stavljen na raspolaganje prodajom na daljinu.

Izmjena

Nosač podataka mora biti jasno vidljiv, *čitljiv i pristupačan* krajnjem korisniku prije kupnje kao i tijelima za nadzor tržišta, uključujući, prema potrebi, u slučajevima kad je deterdžent ili površinski aktivna tvar stavljen na raspolaganje prodajom na daljinu.

Or. en

Amandman 66

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. *Ako gospodarski subjekti stavljuju digitalnu oznaku*, uz nosač podataka prilaže se izjava „*opsežnije informacije o proizvodu dostupne su na internetu*“ ili slična izjava.

Izmjena

3. *Kad je riječ o informacijama na digitalnoj oznaci*, uz nosač podataka prilaže se izjava „*Skenirajte za više informacija*“ ili slična izjava *ili pictogram*.

Or. en

Amandman 67

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Gospodarski subjekti *koji omogućuju digitalnu oznaku* ne smiju pratiti, analizirati ili upotrebljavati informacije o upotrebi za bilo koje druge svrhe osim onih koje su apsolutno potrebne

Izmjena

4. Gospodarski subjekti ne smiju pratiti, analizirati ili upotrebljavati informacije o upotrebi za bilo koje druge svrhe osim onih koje su apsolutno potrebne za pružanje informacija na digitalnoj

za pružanje informacija na digitalnoj
oznaci na internetu.

oznaci na internetu.

Or. en

Amandman 68

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 5. – podstavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Gospodarski subjekti **koji omogućuju digitalnu oznaku** moraju pružati informacije koje se na **njoj nalaze** i drugim sredstvima u bilo kojem od sljedećih slučajeva:

Izmjena

Gospodarski subjekti moraju pružati informacije koje se **nalaze na digitalnoj oznaci** i drugim sredstvima **te besplatno** u svim sljedećim slučajevima:

Or. en

Amandman 69

Prijedlog uredbe

Članak 17. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5.a Za pristup digitalnoj oznaci i digitalnoj putovnici za proizvode upotrebljava se jedinstveni nosač podataka.

Or. en

Amandman 70

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) mora odgovarati određenoj seriji deterdženta ili površinski aktivne tvari;

Izmjena

(a) mora odgovarati **posebnom modelu ili, prema potrebi**, određenoj seriji

deterđenta ili površinski aktivne tvari,
odnosno mijenja se popis sastojaka;

Or. en

Amandman 71

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b a) mora sadržavati rezultate postupka ocjenjivanja sukladnosti koji provodi proizvođač;

Or. en

Amandman 72

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) mora sadržavati barem informacije iz Priloga VI.;

(c) mora sadržavati barem informacije iz Priloga VI., *uzimajući u obzir potrebu za zaštitom povjerljivih poslovnih informacija i poslovnih tajni u skladu s Direktivom (EU) 2016/943;*

Or. en

Amandman 73

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(d) mora biti ažurna;

(d) mora biti ažurna, *točna i potpuna;*

Or. en

Amandman 74

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka f

Tekst koji je predložila Komisija

(f) mora biti dostupna krajnjim korisnicima, tijelima za nadzor tržišta, carinskim tijelima, Komisiji i drugim gospodarskim subjektima;

Izmjena

(f) mora biti dostupna krajnjim korisnicima, tijelima za nadzor tržišta, carinskim tijelima, Komisiji i drugim gospodarskim subjektima, *uzimajući u obzir potrebu za zaštitom povjerljivih poslovnih informacija i poslovnih tajni u skladu s Direktivom (EU) 2016/943*;

Or. en

Amandman 75

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 2. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija

(i) mora ispunjavati posebne i tehničke zahtjeve utvrđene u skladu sa stavkom 8.

Izmjena

(i) mora ispunjavati posebne i tehničke zahtjeve utvrđene u skladu sa stavkom 9.

Or. en

Amandman 76

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Nosač podataka mora biti fizički prisutan na deterdžentu ili površinski aktivnoj tvari, njihovu pakiranju ili popratnoj dokumentaciji, u skladu s provedbenim aktom iz stavka 8.

Izmjena

Nosač podataka mora biti fizički prisutan na deterdžentu ili površinski aktivnoj tvari, njihovu pakiranju ili popratnoj dokumentaciji, u skladu s provedbenim aktom iz stavka 9.

Or. en

Amandman 77

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Osim zahtjeva iz prvog podstavka, ako se deterdženti i površinski aktivne tvari stavlaju na raspolaganje na tržištu u obliku ponovnog punjenja, nosač podataka mora biti prisutan na stanicu za ponovno punjenje.

Izmjena

Osim zahtjeva iz prvog podstavka, ako se deterdženti i površinski aktivne tvari stavlaju na raspolaganje na tržištu u obliku ponovnog punjenja, nosač podataka mora biti prisutan na letku ili naljepnici.

Or. en

Amandman 78

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. *Ako gospodarski subjekti omogućuju digitalnu oznaku, za pristup putovnici za proizvode i digitalnoj oznaci upotrebljava se jedan nosač podataka.*

Izmjena

4. *Za pristup digitalnoj oznaci i digitalnoj putovnici za proizvode upotrebljava se jedan nosač podataka u skladu s člankom 17. stavkom 5.a.*

Or. en

Amandman 79

Prijedlog uredbe

Članak 18. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Ako se drugim zakonodavstvom Unije koje se primjenjuje na deterdžente i površinski aktivne tvari zahtijeva putovnica za proizvode, za deterdžente i površinski aktivne tvari izrađuje se jedna putovnica za proizvode koja sadržava informacije utvrđene u stavku 2. i sve

Izmjena

6. Ako se drugim zakonodavstvom Unije koje se primjenjuje na deterdžente i površinski aktivne tvari zahtijeva putovnica za proizvode, za deterdžente i površinski aktivne tvari izrađuje se jedna putovnica za proizvode koja sadržava informacije utvrđene u stavku 2. i sve

druge informacije koje se tim drugim zakonodavstvom Unije zahtijevaju za putovnicu za proizvode.

druge informacije koje se tim drugim zakonodavstvom Unije zahtijevaju za putovnicu za proizvode. *Tehnički dizajn i funkcioniranje takve jedinstvene putovnice za proizvode ispunjavaju isključivo zahtjeve na temelju članka 19. ove Uredbe i ne moraju ispunjavati zasebne kriterije tehničkog dizajna.*

Or. en

Amandman 80

Prijedlog uredbe Članak 18. – stavak 8.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

8.a Putovnica za proizvode primarno je sredstvo kojim nadležna nacionalna tijela provjeravaju je li deterdžent u skladu s odredbama ove Uredbe.

Or. en

Amandman 81

Prijedlog uredbe Članak 19. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) putovnice za proizvode izrađene na temelju ove Uredbe moraju biti ***potpuno*** interoperabilne s putovnicama za proizvode koje se zahtijevaju drugim zakonodavstvom Unije povezanim s tehničkim, semantičkim i organizacijskim aspektima komunikacije s kraja na kraj i prijenosa podataka;

(a) putovnice za proizvode izrađene na temelju ove Uredbe moraju biti interoperabilne s putovnicama za proizvode koje se zahtijevaju drugim zakonodavstvom Unije povezanim s tehničkim, semantičkim i organizacijskim aspektima komunikacije s kraja na kraj i prijenosa podataka ***kad god je to izvedivo i relevantno;***

Or. en

Amandman 82

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) sve informacije uvrštene u putovnicu za proizvode moraju se temeljiti na otvorenim standardima razvijenima u interoperabilnom formatu i biti strojno čitljive, strukturirane i pretražive;

Izmjena

(b) sve informacije uključene u putovnicu za proizvode temelje se na otvorenim standardima, razvijenima u interoperabilnom formatu i moraju biti strojno čitljive, strukturirane i pretražive *te se pritom uzima u obzir obveza zaštite povjerljivih poslovnih podataka i poslovnih tajni u skladu s Direktivom (EU) 2016/943;*

Or. en

Amandman 83

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b a) putovnice za proizvode osmišljene su i njima se upravlja tako da budu prilagođene korisnicima;

Or. en

Amandman 84

Prijedlog uredbe

Članak 19. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) podatke sadržane u putovnici za proizvode mora pohraniti gospodarski subjekt odgovoran za njezinu izradu ili subjekti ovlašteni da djeluju u njegovo ime;

Izmjena

(d) podatke sadržane u putovnici za proizvode pohranjuje i stalno ažurira gospodarski subjekt odgovoran za njezinu izradu ili gospodarski subjekt ovlašten da djeluje u njegovo ime.

Amandman 85

Prijedlog uredbe Članak 20. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Prije stavljanja deterdženta ili površinski aktivne tvari na tržište gospodarski subjekti u registar uspostavljen u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EU) .../... o ekološkom dizajnu za održive proizvode unose jedinstvenu identifikacijsku oznaku proizvoda i jedinstvenu identifikacijsku oznaku subjekta za taj deterdžent ili površinski aktivnu tvar.

Izmjena

1. Prije stavljanja deterdženta ili površinski aktivne tvari na tržište *i nakon donošenja provedbenih akata u skladu s člankom 18. stavkom 9.* gospodarski subjekti u registar uspostavljen u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EU) .../... o ekološkom dizajnu za održive proizvode unose jedinstvenu identifikacijsku oznaku proizvoda i jedinstvenu identifikacijsku oznaku subjekta za taj deterdžent ili površinski aktivnu tvar.

Amandman 86

Prijedlog uredbe Članak 22. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako tijela za nadzor tržišta jedne države članice imaju dovoljno razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar predstavljaju rizik za zdravlje ili okoliš, ocjenjuju ispunjava li dotični deterdžent ili površinski aktivna tvar sve relevantne *zahtjeve iz ove Uredbe*. Relevantni gospodarski subjekti u tu svrhu prema potrebi surađuju s tijelima za nadzor tržišta.

Izmjena

1. Ako tijela za nadzor tržišta jedne države članice imaju dovoljno razloga vjerovati da deterdžent ili površinski aktivna tvar predstavljaju rizik za zdravlje, *sigurnost* ili okoliš, ocjenjuju ispunjava li dotični deterdžent ili površinski aktivna tvar sve *zahtjeve relevantne za rizik utvrđene u ovoj Uredbi*. Relevantni gospodarski subjekti u tu svrhu prema potrebi surađuju s tijelima za nadzor tržišta.

Amandman 87

Prijedlog uredbe Članak 22. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ako tijekom kontrole iz stavka 1. ili stavka 2. tijela za nadzor tržišta utvrde da deterdžent ili površinski aktivna tvar nije u skladu sa zahtjevima iz ove Uredbe, bez odgode zahtijevaju od relevantnih gospodarskih subjekata da poduzmu sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi deterdžent ili površinski aktivnu tvar uskladili s tim zahtjevima, povukli ih s tržišta ili opozvali u razumnom roku koji je razmjeran naravi rizika iz stavka 1.

Izmjena

3. Ako tijekom kontrole iz stavka 1. ili stavka 2. tijela za nadzor tržišta utvrde da deterdžent ili površinski aktivna tvar nije u skladu sa zahtjevima iz ove Uredbe, bez odgode zahtijevaju od relevantnih gospodarskih subjekata da poduzmu sve odgovarajuće korektivne mjere kako bi deterdžent ili površinski aktivnu tvar uskladili s tim zahtjevima, povukli ih s tržišta ili opozvali u razumnom roku koji **odrede tijela za nadzor tržišta i koji** je razmjeran naravi rizika iz stavka 1.

Or. en

Amandman 88

Prijedlog uredbe Članak 24. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ako tijelo za nadzor tržišta nakon provedene ocjene u skladu s člankom 22. stavkom 1. utvrdi da deterdžent ili površinski aktivna tvar, iako je sukladna s ovom Uredbom, predstavlja rizik za zdravlje ili okoliš, ono zahtijeva od relevantnog gospodarskog subjekta da poduzme sve odgovarajuće mjere kako bi osigurao da dotični deterdžent ili površinski aktivna tvar nakon stavljanja na tržište više ne predstavlja taj rizik, da povuče deterdžent ili površinski aktivnu tvar s tržišta ili ih opozove u razumnom roku koji je razmjeran naravi tog rizika.

Izmjena

1. Ako tijelo za nadzor tržišta nakon provedene ocjene u skladu s člankom 22. stavkom 1. utvrdi da deterdžent ili površinski aktivna tvar, iako je sukladna s ovom Uredbom, predstavlja rizik za zdravlje ili okoliš, ono zahtijeva od relevantnog gospodarskog subjekta da poduzme sve odgovarajuće mjere kako bi osigurao da dotični deterdžent ili površinski aktivna tvar nakon stavljanja na tržište više ne predstavlja taj rizik, da povuče deterdžent ili površinski aktivnu tvar s tržišta ili ih opozove u razumnom roku koji **odrede tijela za nadzor tržišta i koji** je razmjeran naravi tog rizika.

Or. en

Amandman 89

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) oznaka CE nije stavljen u skladu s člankom 14. ili uopće nije stavljena;

Briše se.

Or. en

Amandman 90

Prijedlog uredbe

Članak 25. – stavak 1. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(e a) nisu ispunjene sve druge administrativne obveze predviđene Uredbom.

Or. en

Amandman 91

Prijedlog uredbe

Prilog V. – dio B – točka 1. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) preporučene količine i/ili upute za doziranje izražene u mililitrima ili gramima primjerene za standardno punjenje stroja za pranje rublja za meku, srednje tvrdnu i tvrdnu kategoriju vode i s podacima za jedan ili dva ciklusa pranja;

(a) preporučene količine i/ili upute za doziranje izražene u mililitrima ili gramima primjerene za standardno punjenje stroja za pranje rublja za meku, srednje tvrdnu i tvrdnu kategoriju vode i s podacima za jedan ili dva ciklusa pranja; ili

preporučene upute za doziranje izražene u broju jedinica (npr. kapsule, čep) koje odgovaraju standardnom opterećenju stroja za pranje rublja, uz podešavanje standardne doze prema potrebi za meku,

srednju i tvrdoću vode,

Or. en

Amandman 92

Prijedlog uredbe Prilog V. – dio B – točka 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Na oznaci deterdženata za strojno pranje posuđa koji se koriste u kućanstvu navodi se standardna doza izražena u gramima ili mililitrima ili s brojem tableta za glavni ciklus pranja za uobičajeno zaprljano posuđe u punom stroju za pranje posuđa za 12 kompleta, pri čemu se standardna doza prema potrebi prilagođava mekoj, srednje tvrdoj i tvrdoj vodi.

Izmjena

3. Na oznaci deterdženata za strojno pranje posuđa koji se koriste u kućanstvu navodi se standardna doza izražena u gramima ili mililitrima ili s brojem **jedinica, odnosno** tableta **ili kapsula** za glavni ciklus pranja za uobičajeno zaprljano posuđe u punom stroju za pranje posuđa za 12 kompleta, pri čemu se standardna doza prema potrebi prilagođava mekoj, srednje tvrdoj i tvrdoj vodi.

Or. en

Amandman 93

Prijedlog uredbe Prilog VI. – stavak 1. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) ocjenjivanje sukladnosti koje provodi proizvođač.

Or. en